

В ближайших номерах журнала:

Андрей Беккер, Елена Смолдовская
“Неодолимая страсть Фундиковых”

Владимир Жеребцов “Памятник”

Валентин Красногоров “Легкое знакомство”

Николай Рудковский “Охота на клубнику”

Драматургический конкурс “Свободный театр-2010”

Герман Греков “Вентиль”

Виктор Калитвянский “Утечка”

Александр Духнов, Дмитрий Рябов “Кастрюля особого режима”

Егор Черлак “Соискатель третьей категории”

Зарубежная драматургия

Амели Нотомб “Топливо”

Сэм Шепард “Фазы Луны”

Густаво Монтес

“Двое рабочих”, “Глаза”, “Автобус”

Из литературного наследия

Георгий Чулков

“Душенька”

Жан Ануй

“Золотые рыбки”

В каждом номере — рецензии на новые постановки современных и классических пьес, статьи о драматургии и драматургах, творческие портреты, беседы с мастерами, материалы по истории отечественной и мировой культуры...
...и многое другое.

Выписывайте, читайте журнал

“СОВРЕМЕННАЯ ДРАМАТУРГИЯ”!

Современная драматургия, 2010, № 2, 1-264

2010 Современная Драматургия

ISSN 0207-7698
Современная

Драматургия

В НОМЕРЕ:

“ФАКЕЛ ПАМЯТИ”

К 65-летию Великой Победы

Конкурс

“ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА-2009”

а также

неизвестная пьеса Жана Ануй

2
апрель — июнь
2010



Современная

In this issue:

'Memory Torch'

Victory Days by K. Stepanycheva. The vets' monologues disclose personal lot and create a collective portrait of the generation that saved their home country.

Freeze-Frame by Y. Edlis. They are shooting a film based on the memories of an ex inmate of the Nazi concentration camp. When the author sees the producer he identifies him as the former commandant...

On Foot by S. Mrozek. Renowned classic is telling the story of fugitives who roam their war-ravished country in the hope to survive and find some kind of home.

Plays from the contest *Dramatis Personae-2009*

Juliete by S. Rubbe. A wandering juggler meets a strange girl, a teenager, and they experience both amusing and doleful adventures.

Sanitary Standard by S. Kozlova. Two security officers while away the time by drinking and talking about their meaningless lives. One of them produces a gun and offers to play a 'Russian roulette'...

Passions around Sofa by M. Tulchinskaya. Problems between adult girls and their mothers are generational — especially when the women's family lives go awry.

New plays by established authors

Items of Luxury by V. Nikiforova. That's what a married couple calls their children in the play. Indeed, not everyone can afford such heart's content these days. Yet it is what brings one the greatest joy.

Margaret's Brotherhood by E. Topol. The heroine's ex lovers and new acquaintances gather together in her apartment to help her with renovation. People of different nationalities and social standing, they argue and make peace — just like the nations of one great country where they all lived twenty years ago.

Criticism. Theory

Reviews of seven Moscow and St. Petersburg premieres of contemporary and classical plays. Next follow: articles by G. Kholodova and T. Kupchenko about shows celebrating A. Chekhov's jubilee, talks with playwright V. Gurkin (S. Novikova) and journalist D. Friedman (I. Bolotyan), notes by L. Timofeeva about the NET Festival. I. Bolotyan is telling us about the new theatre in Perm and a theatre festival in Kishinev; N. Yakubova gives an account of her impressions of Wroclaw and Budapest; director D. White (USA) analyses creative work by a young Russian playwright Yu. Klavdiev, while art critic O. Epifantseva gives a new reading to the two plays of Chekhov.

History. Bibliography

Le boulange, le boulangère et le petit mitron, a play by J. Anouilh with comments from A. Konovalov-Louval; O. Morguleva's research of Chekhov's play *Uncle Vanya*, reviews of books: Women's playwriting of the Silver Age by M. Mikhailova (I. Monisova) and by M.C. Pesenti (Italy), about commedia dell'arte in the 18th century Russia (A. Romanova).



Редакционная
коллегия:

Н. Мирошниченко
(руководитель)
А. Волчанский
(главный редактор)
П. Богданова
(отдел критики и теории)
А. Коровкин
(отдел драматургии)
В. Платонова
(зав. редакцией)
Г. Холодова
(отдел истории
и библиографии)

Редакционный совет:

М. Бартенев
В. Бегунов
И. Вишневская
Е. Гремина
В. Гуркин
В. Забалуев
Н. Коляда
В. Леванов
А. Порватов
И. Райхельгауз
П. Руднев
В. Ряполова
В. Федорова
М. Швыдкой

Над номером работали:

обложка — Г. Повагин
верстка — А. Рябчиков
корректурa — Е. Дорохова

К сведению уважаемых авторов: рукописи не рецензируются, хранятся в течение года, по почте не возвращаются. Инсценировки не рассматриваются.

Адрес редакции: 107031, Москва, Дмитровский пер., 4, стр. 1. Телефон: (495) 625-46-48, тел./факс: 623-45-95.
E-mail: moddrama@mtu-net.ru

Формат бумаги 70x100/16. Офсетная печать. Объем 31,7 уч.-изд. л.
Цена в розницу — договорная.

Издание зарегистрировано Министерством Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовой информации.
Свидетельство ПИ № 77-7180 от 26 января 2001 г.

© Москва, "Современная драматургия", 2010

Номер отпечатан типографией ООО "ИПФ "Гарт"

Выпуск издания осуществлен при финансовой поддержке Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям

2
апрель-июнь
2010

Современная

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ЖУРНАЛ

Министерство культуры Российской Федерации
Региональный благотворительный общественный
Фонд развития и поощрения драматургии
Редакция журнала
Издается при поддержке Министерства культуры
Российской Федерации
и Департамента культуры г. Москвы

Драматургия

К. Степанычева	3
Ю. Эдлис	45
С. Мрожек	63
С. Руббе	81
С. Козлова	106
М. Тульчинская	113
В. Никифорова	132
Э. Тополь	153

170—181

Г. Холодова	182
Т. Купченко	187
И. Болотян	190
Л. Тимофеева	193
В. Гуркин	197

Д. Фридман	200
И. Болотян	207
Д. Уайт	212
Н. Якубова	214
Н. Якубова	219
О. Епифанцева	221

Е. Дунаева	226
Ж. Ануй	229
О. Моргулева	254
И. Монисова	261
А. Романова	263

Пьесы

Дни Победы
Стоп-кадр
Пешком
Жульета
Санитарная норма
Страсти вокруг дивана
Предметы роскоши
Братство Маргариты

Критика. Теория

В пьесе и на сцене (рецензии О. Игнатюк,
Т. Купченко, И. Сафуанова, А. Тучинской,
М. Фолкинштейн, О. Фукс)

“Пропала жизнь”

Чехов. Шествие

Пермь и “Молот”

Выборы героя

“Я никогда не писал то, что надо”

(интервью С. Новиковой)

“Русская драматургия работает...” (интервью И. Болотян)

“Молдфест. Рампа. Ру”

Реактивный драматург

Зритель в пространствах “Диалога”

Сбрасывая прошлое со счетов, или...

Маски равнодушия и комизма

История. Библиография

Некоронованный король подмостков

Булочник, булочница и подмастерье

Когда же был написан “Дядя Ваня”?

Противостояние

Связь традиций

Хроника. Информация

79 (Б. Цекиновский), 131 (Т. Купченко; В. Бегунов)

На обложке. Снимок на память: артисты среди бойцов Действующей армии. (К публикации на с. 2—78.)

2-я стр. обл. “Дядя Ваня” А.П. Чехова в Театре им. Евг. Вахтангова. Постановка Р. Туминаса. Астров — А. Иванов, Елена — А. Дубровская, Войницкий — С. Маковецкий. (К публикациям на с. 182, 187, 221, 254.)

Фото М. Гутермана

В соответствии с действующим законодательством об авторском праве, театры, заинтересованные в постановке пьес, опубликованных журналом, должны обращаться за разрешением на их использование непосредственно к правообладателям — авторам или их литературным агентам.

Издается с 1982 года ● выходит четыре раза в год

К читателям

Этот номер открывается публикациями, посвященными 65-летию Победы в Великой Отечественной войне. Подобный “блок” мы сделали пять лет назад, когда отмечалась “круглая” годовщина этого события, а в предыдущем номере напомнили его содержание, чтобы помочь российским театрам выбрать пьесу для постановки в честь всенародного праздника.

Признаться, задумывая и готовя новый тематический цикл, мы столкнулись с некоторыми трудностями. Не то, чтобы военная тема ушла из круга интересов наших авторов или перестала волновать общественное сознание. Напротив, в последнее время она активно обсуждается, вызывает дискуссии и споры, особенно обострившиеся в связи с известной кампанией по “противодействию фальсификациям истории”. Но эти споры велись и ведутся в основном на публицистическом поле, между учеными, журналистами и политиками, мало отражаясь в сфере искусства. Видимо, это дело будущего. Но, как мы убедились, в настоящем и даже в прошлом можно найти произведения (еще незнакомые нашему читателю и зрителю), отвечающие современному пониманию проблемы “человек и война”. Главным критерием нашего отбора был художественный уровень, достойный памяти величайшей трагедии XX века.

Нынешний проект существенно отличается от предыдущего. Прежде всего, тем, что в нем представлены пьесы не только отечественных, но и зарубежных драматургов, позволяющих увидеть перипетии войны с новой точки зрения, в особом ракурсе. Среди авторов — люди разных поколений: от молодежи до ветеранов, для которых события сороковых годов были частью личной биографии.

Начали мы с пьесы молодого минчанина Николая Рудковского “Дожить до премьеры”, которая по-своему — остро, полемично, на тонкой грани между иронией и пафосом — касается бытия исторической памяти в сознании современного человека. На первых страницах этого номера поместили масштабную фреску “Дни Победы” Ксении Степанывичевой.

Недавняя дебютантка, она писала комедии о своих сверстниках и людях “среднего возраста и среднего класса”, однажды изобразила гомеровских персонажей, сочинила детскую сказку, а теперь взяла на себя, без преувеличения, громадный труд — устами невымышленных героев (в обоих смыслах этого слова) рассказать о “судьбе человеческой, судьбе народной” в годы великих испытаний. Она нашла их в родном Саратове (и не только там) и, подолгу общаясь с ними, создала на основе своих впечатлений (и не только их) настоящий групповой портрет военного поколения. Настоящий — потому что за ним стоит неприкрашенная правда военных лет. Эти очень пожилые сегодня люди предстают в пьесе такими, какими были они в долгие, трудные дни, ведущие к Победе.

Драматург из поколения “шестидесятников” Юлиу Эдлис уже не увидит публикации своего “Стоп-кадра”. Эта пьеса о нацистском концлагере написана давно, но, кажется, она и сейчас не потеряла своей актуальности. Своего рода философская притча с элементами открытой публицистики заставляет еще раз задуматься о трагическом наследии войны в человеческих душах, в жизни сегодняшнего общества, по-прежнему разделенного на “узников” и “надсмотрщиков”.

Третий участник нашего “блока” — действующий классик мирового театра Славмир Мрожек. Его пьеса “Пешкой” тоже воспринимается как собирательный образ людей сороковых годов, только не военных, а сугубо гражданских, скитающихся по своей разоренной земле в надежде выжить, найти себе хоть какое-то пристанище. Еще один уровень восприятия темы, еще один способ ее осмысления...

“Топливо” франкоязычной бельгийки Амели Нотомб появится только в следующем номере. Эта пьеса лишена исторической конкретики, но затронутая в ней проблема деформации личности в жестких условиях войны представляется нам весьма определенной в контексте европейской и мировой летописи, навечно окрашенной багровыми тонами середины прошлого века.

Редакция

*Подписаться на журнал можно в любом почтовом отделении по каталогу
Агентства “Роспечать”, индекс 70 946.*

Альтернативную подписку ведут:

ООО “Агентство ГАЛ”, тел.: (499) 685-12-20, e-mail: artos-gal@mail.ru

МК “Периодика”, тел.: (495) 672-70-42, e-mail: info@periodicals.ru

ООО “Интер-Почта 2003”, тел.: (495) 788-00-60, e-mail: interpochta@interpochta.ru

ООО “ИнформСервис”, тел.: (495) 651-82-19, e-mail: abcnewpress@gmail.ru

ООО “Деловые издания”, тел.: (495) 685-59-78, e-mail: delizd@mail.ru